

# Voci di Cortina

## Inverno

settimanale di turismo,  
attualità, cultura, sport, vita cittadina



### Cortina Mondiale!

Per due settimane la Regina sarà sotto i riflettori del mondo sportivo con il primo grande evento internazionale nell'era della pandemia. Domenica 7 febbraio cerimonia di apertura, poi si parte con le gare

Si parte! Cortina d'Ampezzo è pronta per i Campionati del mondo di sci alpino, l'evento principale della stagione invernale, il primo organizzato nell'era della pandemia, per questo realizzato a porte chiuse e con rigidi protocolli sanitari anti Covid.

Dal 7 al 21 febbraio la Regina delle Dolomiti sarà il centro del mondo del grande sci, con i migliori interpreti delle diverse discipline in pista a contendersi una medaglia che vale una carriera.

Il risultato di un lavoro di squadra, di uno sforzo comune, come hanno sottolineato i principali

protagonisti dell'organizzazione di questo grande evento internazionale.

«Un po' di preoccupazione c'è stata per il regolare svolgimento dei Mondiali di sci, in particolare nel momento in cui mi sono insediato» confessa Gianpietro Ghedina, sindaco di Cortina. «Il fatto di lavorare in gruppo e di essere accompagnati un po' da tutti, dal paese e dalle istituzioni ci ha dato una grande forza».

Valerio Toniolo, Commissario ad acta per Cortina 2021, ricorda il sostegno economico da parte del governo. «Dal 2017 a oggi il Governo ha garantito

*continua in seconda pagina ►*

### Mondiali di sci: che sia una festa!

Domenica 7 febbraio inizieranno i Campionati del mondo di sci alpino, un sogno che Cortina ha inseguito per anni e che dal 2017 ha preso corpo nell'attività della Fondazione Cortina 2021.

Il Mondiale è l'appuntamento che porterà la Regina delle Dolomiti al centro del palcoscenico sportivo di tutto il mondo. La pandemia lo ha drasticamente ridotto, rendendolo possibile a porte chiuse e con un seguito di pubblico solo televisivo. Ma il momento è questo, e riuscire a realizzare l'evento nell'era della pandemia è già un traguardo, seppur non nelle aspettative di tutti questi anni di attesa. Per due settimane ci presentiamo al mondo con panorami stupendi, piste straordinarie e immagini sicuramente meravigliose.

Per alcuni giorni sopportiamo i disagi e godiamoci la festa: i Mondiali sono l'evento che al momento salva Cortina da una stagione particolare, l'occasione per andare avanti con slancio.

*Comitato Civico Cortina*



**FINITURE D'INTERNI  
E CONTRACT**

PAVIMENTAZIONE TESSILE  
PAVIMENTI IN LEGNO  
PAVIMENTI RESILIENTI  
TESSUTI D'ARREDO  
TENDAGGI

+39 0423 609345

[info@tieffe.tv](mailto:info@tieffe.tv) [www.tieffe.tv](http://www.tieffe.tv)

MONTEBELLUNA - TV



Vieni a scoprire le nuove collezioni.

**Hyra Store - Cortina d'Ampezzo**  
Largo Poste, 21

[hyra.it](http://hyra.it)

**sartori s.r.l.**

TRASLOCHI E TRASPORTI  
NAZIONALI E  
INTERNAZIONALI  
ANCHE A GRUPPO

Pian da Lago 80  
Cortina d'Ampezzo  
tel. 0436.2890  
cell. 348.4484050  
[sartori@cortina-dolomiti.it](mailto:sartori@cortina-dolomiti.it)  
[www.traslochisartoricortina.it](http://www.traslochisartoricortina.it)

## Cortina 2021, il merchandising da non perdere



### Esclusivi e imperdibili!

Alla Cooperativa di Cortina puoi trovare i capi di abbigliamento e gli accessori brandizzati con i colori e il logo dei Mondiali di Sci Alpino Cortina 2021, da indossare e portare con te durante questi emozionanti 14 giorni di gare sulle nevi di Cortina.

T-shirt, polo e felpe in morbido cotone di elevata qualità, ma anche cappellini, berretti e il casco personalizzato con lo scudetto realizzato da Salice.

E per chi vuole portare sempre con sé un pezzetto di sci e di montagna, sono disponibili portachiavi, agende, borracce e molto molto altro.

Al reparto Abbigliamento de La Cooperativa di Cortina.

[www.coopcortina.com](http://www.coopcortina.com)

Seguici su Facebook e Instagram

► continua dalla seconda pagina

40 milioni di euro e insieme al contributo dei privati arriviamo ad avere un investimento complessivo di 95 milioni. Abbiamo garantito nei tempi le opere necessarie per i Mondiali e voluto accompagnare Cortina per lasciare un'eredità importante. È un grande gioco di squadra, esempio di un'Italia vincente».

«Insieme al Commissario abbiamo studiato lavori e migliorie sulle piste non invasivi per la natura, perché l'evento dura due settimane e dopo dobbiamo lasciare un'eredità» spiega Alberto Ghezze, direttore Area Sport Fondazione Cortina 2021. «In pista stiamo operando con 450 persone, 20 battipista, 25 quad per farci trovare pronti. Il nostro compito è offrire agli atleti le migliori condizioni per gareggiare».

Per Giuseppe Pierro, Capo Dipartimento per lo sport - Presidenza del Consiglio dei Ministri, «è il primo evento internazionale in situazione pandemica, abbiamo tutto il mondo che ci guarda. Daremo l'esempio perché Cortina è un modello

internazionale di collaborazione tra pubblico e privato. Sarà un trampolino di lancio, una manifestazione di successo».

Flavio Roda, presidente Federazione Italiana Sport Invernali, ringrazia tutti coloro che hanno lavorato in questi anni. «Questa grande organizzazione porterà avanti un Mondiale innovativo, la Fisi ha cercato di dare il massimo in tutta la preparazione per arrivare all'evento con atleti competitivi. Abbiamo una grande squadra femminile, un po' in difficoltà quella maschile, ma i nostri atleti si faranno valere».

«Vengo dalla cultura che i conti si faranno alla fine - dice con prudenza Alessandro Benetton, presidente Fondazione Cortina 2021 - . Siamo pronti per questo ultimo sforzo e sono conscio del lavoro importante che è stato compiuto e del gioco di squadra che stiamo facendo. Grazie alle competenze sarà un evento sportivo di successo che dimostra ancora una volta che il grande appuntamento internazionale può fare la differenza per il rilancio di un territorio. Non a caso ho sempre parlato di effetto palla di neve».



### I NUMERI DEI MONDIALI

Numeri imponenti dietro l'organizzazione. Sono 5 le piste iridate (4 su cui gli atleti si contenderanno le medaglie e 1 dedicata alle qualificazioni) 13 gare che serviranno ad assegnare altrettanti titoli mondiali e un totale di 39 medaglie; 600 atleti che si alterneranno nei 14 giorni dell'evento, provenienti da 70 nazioni. Sono 3.500 le persone coinvolte nell'evento, tra addetti ai lavori, volontari e membri delle Federazioni, di cui 450 gli uomini che lavorano sulle piste, 550 i media accreditati. Sono 140 le telecamere posate per la produzione televisiva dell'intero evento, 90 delle quali funzionanti in contemporanea che trasmetteranno le immagini a oltre 500 milioni di telespettatori.

### APP & VIRTUAL MEDIA CENTRE

La Official App Cortina 2021 (disponibile sia per i dispositivi iOS, sia Android) permetterà di coinvolgere a tutto tondo il pubblico che non potrà assistere alle gare iridate. Ogni giorno saranno disponibili moltissimi contenuti: cronaca, live delle gare, contest a premi, live streaming delle conferenze stampa e tanti "dietro le quinte" per vivere l'evento in modo interattivo.

Nasce anche il Virtual Media Centre, piattaforma tecnologica che consentirà a tutti i media accreditati e a quelli registrati di fruire di una serie di contenuti esclusivi. Uno strumento che agevolerà il lavoro anche degli organi di informazione che non saranno sul posto. Foto, video, quotes, link per seguire le conferenze stampa (con possibilità di effettuare domande) e molto altro.

### CALENDARIO

- **domenica 7 feb:** Cerimonia di apertura, ore 18, piazzale Stazione
- **lunedì 8 feb:** Combinata Alpina donne, ore 11-14:30

- **mar 9 feb:** SuperG donne, ore 10:30 e SuperG uomini, ore 13
- **mer 10 feb:** Combinata Alpina uomini, ore 10-13
- **giovedì 11 feb:** Prove ufficiali Discesa Libera donne, Prove ufficiali Discesa Libera uomini
- **venerdì 12 feb:** Prove ufficiali Discesa Libera uomini, Prove ufficiali Discesa Libera donne
- **sabato 13 feb:** Discesa Libera donne, ore 11
- **domenica 14 feb:** Discesa Libera uomini, ore 11
- **martedì 16 feb:** Qualificazione parallelo, ore 9, Finali parallelo, ore 14
- **mer 17 feb:** Parallelo a squadre, ore 12:15
- **gio 18 feb:** Slalom Gigante donne, ore 10-13:30
- **ven 19 feb:** Slalom Gigante uomini, ore 10-13:30
- **sab 20 feb:** Slalom donne, ore 10-13:30
- **dom 21 feb:** Slalom uomini, ore 10-13:30

Marina Menardi

## La moneta celebrativa dei Mondiali Cortina 2021



È in vendita nello shop online dell'Istituto Poligrafico e Zecca dello Stato la moneta celebrativa dei Campionati del mondo di sci alpino Cortina 2021: un oggetto unico e prezioso, emessa dal Ministero dell'Economia e delle Finanze e realizzata per festeggiare il grande appuntamento dei Mondiali di sci nella Regina delle Dolomiti.

Il conio fa parte della Collezione Numismatica 2021. Realizzata in argento e del valore nominale di 5 euro, la moneta, destinata alla collezione, raffigura su una delle due facce uno sciatore impegnato nella discesa dello slalom gigante e sullo sfondo sono raffigurate le Tofane. Sul rovescio spiccherà invece il logo ufficiale dei Mondiali: in alto, un particolare delle Dolomiti su cui campeggeranno l'anno di emissione, il 2021 e, a sinistra, il valore "5 Euro"; ad arco, la scritta "Fis Alpine World Ski Championships".

## Si accendono i generatori per dare potenza all'evento



Visa SpA, l'azienda che da oltre 60 anni produce gruppi elettrogeni e soluzioni di energia, a pochi giorni dall'inizio delle competizioni si sta preparando a scaldare i motori. La sponsorizzazione tecnica ai Campionati del Mondo di Sci alpino è un traguardo importante, frutto di anni di attenta preparazione, dettagliatamente eseguita in ogni singola fase di realizzazione, secondo le linee di svolgimento indicate dal team dedicato di ingegneri, con un impegno sempre focalizzato al risultato da ottenere: garantire alla capitale delle Dolomiti il considerevole sostegno energetico attraverso un flusso continuo e affidabile di corrente in

supporto alla rete elettrica. In questi mesi di preparazione e di collaborazione con Fondazione Cortina 2021 nulla è stato lasciato al caso: una flotta di 50 gruppi elettrogeni è stata appositamente sviluppata con diverse potenze e allestimenti e già da tempo dislocata in tutte le aree strategiche necessarie della manifestazione, per un totale di ben 8 MW, una potenza sorprendente per dare vita e l'energia necessaria ad un evento senza precedenti e garantire lo svolgimento delle competizioni in qualsiasi circostanza.

Per saperne di più: [www.visa.it](http://www.visa.it)



Il Sindaco Gianpietro Ghedina ha commentato: «Questa moneta celebrativa dei Campionati del mondo di sci alpino è un oggetto di pregio che, oltre a dare lustro alla manifestazione, rende omaggio ad una località splendida come la nostra Cortina. A nome dell'Amministrazione comunale e di tutta la comunità di Cortina d'Ampezzo, ringrazio sentitamente la Zecca dello Stato per questo grande onore.»

## La lanterna magica: "Agente 007 - Solo per i tuoi occhi" la film che hanno reso famosa Cortina d'Ampezzo

L'agente più famoso di sempre, 007 James Bond, ha l'incarico di recuperare un congegno segretissimo, affondato insieme alla nave che lo trasportava nel Mar Ionio, capace di decifrare codici di lancio

dei missili che non deve cadere nelle mani nemiche. La missione lo porta dalle coste greche fino alle cime innevate delle Dolomiti.

Cortina d'Ampezzo venne scelta come set del film per la parte invernale dopo il grande interesse che le Olimpiadi invernali di Lake Placid del 1980 avevano suscitato; si puntava ad utilizzare una location olimpica e legare l'azione della storia agli sport invernali. Memorabili sono le scene sul trampolino e sulla pista di bob.

Le discese sugli sci di 007 (Moore) vennero realmente fatte da Willy Bogner, regista del film, mentre lo stesso Moore - sciatore discreto, ma non preparato per la ripidità delle piste - prestava solo il volto ripreso mentre era attaccato ad una slitta trainata. Inoltre caso volle che durante le riprese non ci fu neve: sette camion ogni sera andavano in Austria per tornare alla mattina carichi di neve da scaricare!

Dove trovarlo: Il film si può acquistare in DVD su Amazon o IBS e vedere sulla piattaforma CHILI.

Gioia de Bigontina

**Agenzia Immobiliare Cortinese**  
Per comprare o vendere la vostra casa a Cortina, dal 1982

Cortina d'Ampezzo:  
Piazzetta S. Francesco, 15  
tel. +39 0436 863886  
agenzia@cortinese.it

San Vito di Cadore:  
Corso Italia, 8  
tel. +39 0436 99020  
agsanvito@cortinese.it

PISTE SCI NORDICO  
ORGANIZZAZIONE EVENTI SPORTIVI • BAR • SOLARIUM

FIAMES NORDIC SKI  
Cortina  
BS  
GIACOMUZZI s.n.c.

stefaniagiacc@live.com • tel 338.1470266

ART Cortina  
HOUSE  
TRE VOLTE SOTTO IL CAMPANILE

info@arthouse.it  
www.arthouse.it

EL LUMIN  
LAMPADE • ARREDAMENTO

Via Marconi 34 • tel. 0436 3364  
info@ellumin.it

CORTINABANCA  
più valore ai nostri valori

la Casa Finanzia e Acquisti  
di Cortina d'Ampezzo  
e delle Dolomiti si rinnova

CORTINABANCA

Elettrica  
Gaspari

Impianti elettrici  
 civili ed industriali

Sonerie e sicurezza

Dissesti elettrici  
 e plurienergia e a parete

Impianti fotovoltaici

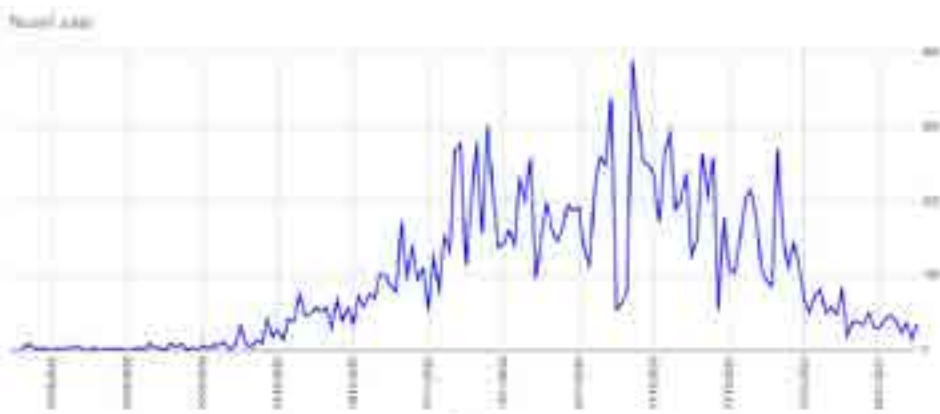
Da 197 anni assicuriamo solidità  
alla nostra terra.

1 miliardo e 707 milioni di euro sono i  
risarcimenti che negli ultimi cinque anni  
abbiamo erogato, insieme ai nostri  
Agenti, a sostegno dei soci  
assicurati e delle loro attività.

Agenzia di Cortina d'Ampezzo  
Telefono: 0436.860262  
Email: [agenzia.cortina@gruppaitas.it](mailto:agenzia.cortina@gruppaitas.it)

ITAS

# Covid: il punto della situazione nella ULSS Dolomiti



L'ULSS Dolomiti fa il punto settimanale della situazione epidemiologica Covid. I dati sono stati forniti da ULSS n. 1 Dolomiti - Azienda Zero e riportano la data 1 febbraio 2021.

L'andamento dei nuovi contagi conferma un trend in calo.

Su Cortina l'incidenza dei nuovi casi nell'ultima settimana è nelle fasce 2-4%.

La pressione sulle strutture ospedaliere sta evidentemente diminuendo, attestandosi nella fase di rischio 3 nelle matrici regionali.

## Tamponi

Alla data del 1 febbraio, alle ore 8.00, dall'inizio dell'epidemia, sono stati effettuati:

- 192 mila tamponi molecolari;
- 130 mila tamponi antigenici.

## Ricoveri

Il grafico complessivo sopra riportato specifica, in rapporto all'andamento epidemico dei contagi, le curve relative ai ricoveri ospedalieri per grado di intensità assistenziale, oltre alla curva dei decessi.

## Riapre a Cortina il Grand Hotel Savoia



Hanno riaperto il 29 gennaio lo storico Grand Hotel Savoia Cortina d'Ampezzo, a Radisson Collection Hotel, e il Radisson Residences Savoia Palace. Puntuale all'appuntamento con i Campionati del Mondo di Sci alpino Cortina 2021, l'intero Resort viene restituito alla celebre località montana dopo un'ampia ristrutturazione, che ne ha rinnovato l'offerta, pur conservando la sua esclusiva identità.

«I Mondiali di sci sono un evento straordinario per Cortina. Le nostre strutture sono pronte ad accogliere i nostri ospiti in totale sicurezza, seguendo le direttive ministeriali e gli standard Radisson previsti per far fronte all'emergenza Covid», conferma Rosanna Conti, General Manager del Resort. «Anche per questa edizione 2021, il Grand

Hotel Savoia si è confermato il grande punto di riferimento per gli 'addetti ai lavori' della manifestazione, e mi auguro che possa essere di auspicio per continuare a portare avanti la stagione invernale fino a primavera inoltrata, in considerazione anche delle copiose nevicate che quest'anno, beffa del destino, si sono riversate su Cortina».

Costruito nel 1912 in stile liberty, simbolo dell'eleganza italiana e del lusso contemporaneo, l'Hotel 5 stelle è entrato da poco a far parte del Gruppo Radisson ed è gestito da Zeus International. Posizionato nel centro di Cortina, mette a disposizione dei propri ospiti diverse tipologie di camere e suite, con una ricca scelta di servizi. Concepite in uno stile senza tempo, che fonde il sofisticato e il moderno, presentano un arredamento che si ispira alle linee essenziali della Radisson Collection, oltre che allo stile seducente del design italiano.

L'Hotel propone tre concept di ristorazione unici nel loro genere: Ristorante Savoy, 1224 Lounge & Bar e 1224 Terrazza.

Il Radisson Residences Savoia Palace offre 44 appartamenti in ambiente living con spaziosi interni ispirati ai tipici chalet di montagna. Le ampie suite e gli appartamenti sono caratterizzati da un ambiente accogliente, con confortevoli spazi luminosi, che sono la soluzione ideale per famiglie e gruppi di amici.

## Cortina da scoprire



LA CASA CANTONIERA  
(foto e testo di Marco Migliardi)

Quest'anno le abbondanti nevicate hanno innalzato dei veri e propri muri lungo le nostre strade, dando l'impressione agli automobilisti di percorrere lunghe e profonde trincee d'asfalto che, con gli abeti carichi di neve, fanno da splendide quinte (quasi) naturali alle cime dolomitiche: Sass de Stria, Croda da Lago e Tofana lungo il Falzarego, Cristallo, Croda Rossa e Taè-Taburlo (nella foto) lungo l'Alemagna tra Cortina e Dobbiaco.

## Voci di Cortina

direttore responsabile: **Marina Menardi**  
autorizzazione: **Tribunale di Belluno nr. 3/2004**  
editore: **Associazione Comitato Civico Cortina**  
redazione: **Marina Menardi, Edoardo Pompanin, Morena Arnoldo**  
stampa: **Tipografia Ghedina snc, Cortina d'Ampezzo**  
progetto grafico: **dinodesign.it**  
foto di copertina: **Pentaphoto-Cortina 2021**  
hanno collaborato a questo numero: **Gioia de Bigontina, Marco Migliardi**  
contatti: **info@vodicortina.it - cell. 349 4912556**  
**via Chiave 116, Cortina d'Ampezzo**  
sito web: **vodicortina.it**

Testi di esclusiva proprietà

**BIRRERIA VIENNA**  
**PIZZERIA RISTORANTE**

Via Roma 66/68, Cortina  
tel. 0436 866944



Corso Italia 132, Cortina  
tel. 0436 868444

CAF Do.C. Spa il CAF dei Commercialisti

**730 2020**

Soggetto incaricato: **Dott. MENARDI ANNAMARIA**

via Majon 100, Cortina d'Ampezzo  
T 0436 2519 | info@studiomemardi.com